

# Algemene bedrijfsvoorwaarden van de ondernemingsgroep ATOMA-MULTIPOND

## § 1 Algemene bepalingen

- (1) Al onze leveringen, diensten en aanbiedingen worden ook gedaan zonder expliciete vermelding bij onderhandelingen uitsluitend op basis van deze voorwaarden. Onze AGV zijn van toepassing op alle contracten met ondernemers, rechtspersonen onder publiek recht en speciale fondsen onder publiek recht en ook op alle toekomstige zakelijke relaties, zelfs als deze niet uitdrukkelijk opnieuw zijn overeengekomen. Uiterlijk bij acceptatie van de goederen worden onze AGV geacht te zijn geaccepteerd.
- (2) Alle voorwaarden van de koper die in strijd zijn met of afwijken van onze algemene voorwaarden zijn alleen van toepassing indien wij uitdrukkelijk en schriftelijk hebben ingestemd met de toepassing ervan. Zelfs als we verwijzen naar brieven van de klant met diens AGV of een verwijzing ernaar, geldt dit niet als toestemming.
- (3) Alle juridisch relevante verklaringen en kennisgevingen van de koper met betrekking tot de overeenkomst (bijvoorbeeld vaststelling van een termijn, kennisgeving van gebreken, intrekking of vermindering) moeten schriftelijk, d.w.z. in geschreven of in tekstvorm (bijvoorbeeld brief, e-mail, fax) worden ingediend. Wettelijke vormvereisten en aanvullende bewijzen, met name in geval van twijfel over de legitimiteit van de aangever, blijven onverlet.
- (4) Verwijzingen naar de geldigheid van wettelijke voorschriften hebben slechts een verduidelijkende betekenis. Daarom zijn, zelfs zonder een dergelijke verduidelijking, de wettelijke bepalingen van toepassing voor zover deze niet rechtstreeks worden gewijzigd of uitdrukkelijk worden uitgesloten in deze AGV.

## § 2 Aanbod, afsluiten van contract, documenten, matrijzen en gereedschappen

- (1) Onze verkoopmedewerkers zijn niet bevoegd om mondelinge aanvullende overeenkomsten of garanties te sluiten die verder gaan dan de inhoud van het schriftelijke contract. Alle overeenkomsten van dit contract zijn opgenomen in de schriftelijke contractdocumenten. Er zijn geen

mondelinge aanvullende overeenkomsten.

- (2) De specificaties voor de levertijd zijn bij benadering en niet-bindend, tenzij uitdrukkelijk is toegezegd dat zij bindend zijn. Informatie over het leveringsartikel (bijvoorbeeld technische gegevens, toleranties, afmetingen, gewichten, enz.) en de presentatie ervan zijn slechts beschrijvingen en markeringen die alleen bindend zijn als we dit uitdrukkelijk bevestigen. Technische en constructieve gebruikelijke wijzigingen in de geleverde artikelen blijven voorbehouden, voor zover deze geen onredelijke invloed hebben op de klant en voor zover zij geen invloed hebben op de bruikbaarheid van het gekochte artikel.
- (3) Onze aanbiedingen zijn onderhevig aan wijzigingen en niet-bindend tot het moment van sluiting van het contract.
- (4) Wij behouden ons het eigendomsrecht en copyright voor op tekeningen, steekproeven, kostenramingen en soortgelijke bedrijfsobjecten van materiële of immateriële aard. Deze moeten altijd strikt vertrouwelijk worden behandeld. Ze mogen niet toegankelijk worden gemaakt voor derden zonder onze toestemming. In geval van niet-nakoming van deze verplichtingen is de klant volledig aansprakelijk jegens ons in overeenstemming met de wettelijke bepalingen. Referentiereclame met onze naam en dergelijke is alleen toegestaan met voorafgaande toestemming.
- (5) Het bestellen van de goederen door de koper wordt beschouwd als een bindend contractueel aanbod. Tenzij anders vermeld in de bestelling, hebben wij het recht om deze contractuele aanbieding binnen 4 weken na ontvangst door ons te accepteren.
- (6) Aanvaarding kan schriftelijk worden verklaard (bijvoorbeeld door orderbevestiging) of door levering van de goederen aan de koper.

## § 3 Prijzen

- (1) Onze prijzen zijn af fabriek, exclusief laden, exclusief verpakking. Afwijkingen hiervan dienen schriftelijk te geschieden en vereisen onze uitdrukkelijke schriftelijke toestemming. Lossen en opslag zijn de verantwoordelijkheid van de klant. De wettelijk voorgeschreven btw op de dag van facturering wordt

toegevoegd aan de prijzen. Tenzij anders overeengekomen, komen de kosten van een overeengekomen vervoers- of soortgelijke verzekering ten laste van de klant. Bij gedeeltelijke leveringen kan elke levering afzonderlijk worden gefactureerd. Douane- en andere rechten en belastingen van welke aard dan ook in het land van de plaats van uitvoering, die moeten worden betaald overeenkomstig de toepasselijke wetgeving, zijn eveneens uitgesloten of moeten worden betaald door de klant, indien deze aan ons worden opgelegd.

- (2) Indien bij een leveringsdag die vier maanden na het sluiten van de overeenkomst valt, wijzigingen in de prijsbasis optreden (bijvoorbeeld prijsstijgingen voor grondstoffen, materialen, lonen, transport of opslagkosten), behouden wij ons het recht voor om de prijs na informatie aan de klant aan te passen. De prijsstijging kan slechts door ons worden geaanspraakd binnen twee maanden na de voornoemde prijsstijgingen. De afzonderlijke kostenelementen en de stijging daarvan moeten daarbij bij het bepalen van de nieuwe prijs naar behoren worden gewogen. Als individuele kostenelementen stijgen, terwijl andere afnemen, moet hiermee ook rekening worden gehouden bij het bepalen van de nieuwe prijs.
- (3) Als geen prijzen zijn overeengekomen op het moment van sluiting van het contract, zijn onze prijzen geldend op de dag van levering van toepassing.

## § 4 Betalingsvoorwaarden

- (1) Tenzij anders vermeld in de orderbevestiging (subsidiar van de factuur), is de prijs verschuldigd voor netto betaling (zonder aftrek) binnen 10 dagen na de factuurdatum. We hebben echter te allen tijde het recht, ook in het kader van een lopende zakelijke relatie, om een levering geheel of gedeeltelijk alleen tegen betaling vooraf uit te voeren. Een dienovereenkomstig voorbehoud maken wij uiterlijk bij de orderbevestiging.
- (2) Als na het verstrijken van de bovenstaande betalingstermijn de koper in gebreke blijft, hebben wij het recht achterstandsrente te berekenen ter hoogte van 9 procentpunten boven de basisrente. Op die manier kunnen we op elk moment hogere renteverliezen

# Algemene bedrijfsvoorwaarden van de ondernemingsgroep ATOMA-MULTIPOND

aantonen en aanrekenen. In het geval van vertraging in de betaling zijn wij ook gerechtigd om overeengekomen kortingen, aftrekken en andere voordelen in te trekken.

- (3) Niet-naleving van de betalingsvoorwaarden, vertraging of omstandigheden die de kredietwaardigheid van de klant kunnen verminderen, hebben de onmiddellijke opeisbaarheid van al onze vorderingen tot gevolg.
- (4) De klant heeft alleen recht op compensatie als zijn tegenvorderingen rechtsgeldig zijn vastgesteld, rijp zijn voor een beslissing, niet worden betwist of door ons zijn erkend.
- (5) De klant is bevoegd om een retentierecht uit te oefenen in zoverre zijn tegenvordering op dezelfde contractuele relatie berust of wanneer de tegenvordering rechtsgeldig is vastgesteld, onbetwist is, in staat van beslechting is, of door ons is erkend.
- (6) Wij zijn niet verplicht wissels of cheques te accepteren. Creditnota's in dit verband worden altijd geacht onderhevig te zijn aan inwisseling (voor betaling, niet in plaats van uitvoering); ze worden gedaan met de waarde van de dag waarop we over de equivalente waarde kunnen beschikken. Wissels worden verrekend met de korting die ons is aangerekend bij het doorgeven, zegelrechten en bankkosten, indien nodig incassokosten.
- (7) Indien na het sluiten van de overeenkomst blijkt (bijvoorbeeld door het verzoek om inleiding van een insolventieprocedure) dat onze aanspraak op de aankoop prijs in gevaar komt door het gebrek aan prestatievermogen door de koper, hebben wij het recht om nakoming te weigeren en – indien nodig na het vaststellen van een termijn – om de overeenkomst te herroepen (§ 321 BGB). In het geval van contracten voor de vervaardiging van onaanvaardbare artikelen (individuele producties), kunnen we de annulering onmiddellijk verklaren; de wettelijke voorschriften met betrekking tot de mogelijkheid om een termijn vast te stellen blijven ongewijzigd.
- (8) Verdere contractuele of juridische vorderingen in geval van vertraging blijven voorbehouden.

## § 5 Levertijd en obstakels bij de levering

- (1) De leveringsperiode begint met de verzending van de orderbevestiging, maar niet vóór de verstrekking van de documenten, goedkeuringen, vrijgaven die de klant moet aanleveren, alsmede vóór de ontvangst van een overeengekomen aanbetaling en verduidelijking van alle technische vragen.
- (2) De leveringstermijn wordt geacht in acht te zijn genomen indien het leveringsartikel de fabriek heeft verlaten of wanneer de gereedheid voor verzending is meegedeeld.
- (3) In het geval van onvoorziene obstakels die buiten onze macht liggen en die we niet konden vermijden ondanks de zorgvuldigheid die we in de omstandigheden van de zaak konden betrachten – ongeacht of dat nu bij ons of bij een onderaannemer gebeurt – bijvoorbeeld overmacht (bijvoorbeeld oorlog, brand en natuurrampen), vertragingen in de levering van essentiële grondstoffen, enz. – hebben wij het recht om de levertijd te verlengen met de duur van de hindernis. Wij hebben dezelfde rechten in geval van staking of uitsluitingen bij ons of bij onze leveranciers. Wij zullen de klant onverwijld op de hoogte brengen van dergelijke omstandigheden en zullen de reeds door hem geleverde diensten onmiddellijk terugbetalen. Als de belemmering tot uitstel van meer dan een maand leidt, hebben wij ook het recht om het leveringscontract geheel of gedeeltelijk te herroepen.
- (4) Correcte en tijdige zelflevering is voorbehouden. Als we niet in staat zijn om bindende leveringstermijnen te halen om redenen die buiten onze macht liggen (niet-beschikbaarheid van de service), zullen we de klant onmiddellijk informeren en hem tegelijkertijd informeren over de verwachte nieuwe leveringstermijn. Indien de service ook niet beschikbaar is binnen de nieuwe leveringsperiode, hebben wij het recht om het contract geheel of gedeeltelijk te herroepen; wij zullen onmiddellijk een reeds door de klant geleverde tegenprestatie terugbetalen. Als geval van niet-beschikbaarheid van de prestatie in deze zin geldt in het bijzonder de niet-tijdige zelflevering door onze toeleverancier,

wanneer wij een congruente dekkingstransactie hebben afgesloten, wij noch onze toeleverancier schuld hebben of wij in individuele gevallen niet verplicht zijn om in te kopen. Wij kunnen in dit geval met betrekking tot de niet geleverde zaken ook de ontbinding van de overeenkomst verklaren, indien de uitvoeringstermijn door de niet juiste of tijdige zelflevering met meer dan een maand wordt verlengd. Voor zover toegestaan door het mededingingsrecht, zullen wij onze aanspraken tegen de leverancier overdragen aan de koper wegens de niet-contractuele levering. Verdere schadeclaims en vergoeding van onkosten door de klant tegen ons zijn uitgesloten.

- (5) In geval van een vertraging in de levering kan de klant de overeenkomst herroepen nadat een redelijke termijn zonder succes is verstreken; in het geval van de onmogelijkheid van onze uitvoering, heeft hij hier recht op zelfs zonder een termijn vast te stellen.

Vorderingen tot schadevergoeding (met inbegrip van eventuele gevolgschade) zijn uitgesloten onverminderd de leden 6 en § 10, die niet tot doel hebben de bewijslast om te keren; hetzelfde geldt voor de vergoeding van onkosten.

- (6) Indien een vaste transactie is overeengekomen, zijn wij aansprakelijk overeenkomstig de wettelijke bepalingen; hetzelfde geldt indien de klant kan bevestigen dat zijn belang in de uitvoering van de overeenkomst is opgehouden te bestaan vanwege de vertraging waarvoor wij verantwoordelijk zijn.
- (7) Indien de verzending op verzoek van de klant vertraging oploopt, worden hem de kosten van de opslag in rekening gebracht, te beginnen één week na de kennisgeving van de gereedheid voor verzending.
- (8) De levering vindt plaats vanuit het magazijn, dat ook de plaats van uitvoering voor de levering en de daaropvolgende uitvoering is.

## § 6 Overdracht van risico, aanvaarding van de goederen en gedeeltelijke leveringen

- (1) Het risico van onopzettelijk verlies en onbedoelde verslechtering van de goederen gaat over op de afnemer in geval van een invorderingsschuld door scheiding van de goederen en levering

# Algemene bedrijfsvoorwaarden van de ondernemingsgroep ATOMA-MULTIPOND

overeenkomstig de overeenkomst. Hetzelfde geldt voor verzendschulden vanaf het moment van overdracht aan de vervoerder. In het geval van leveringsschulden gaat het risico over bij het verlaten van het fabrieksterrein. Hetzelfde geldt in geval van wanbetaling van de schuldeiser. In het geval van arbeids- en dienstencontracten vindt de overdracht van risico plaats na aanvaarding in overeenstemming met de wettelijke voorschriften.

- (2) Geleverde artikelen, zelfs als ze kleine gebreken vertonen, dienen door de klant te worden aanvaard onverminderd zijn rechten onder §§ 8 – 10. Gedeeltelijke leveringen zijn toegestaan, mits deze redelijk zijn voor de klant.

## § 7 Eigendomsvoorbehoud

- (1) Wij behouden ons het eigendom van alle geleverde goederen voor totdat de klant alle huidige en toekomstige aanspraken die voortvloeien uit de zakelijke relatie heeft betaald. Het eigendomsvoorbehoud geldt ook voor reserve- of vervangingsonderdelen zoals motoren, regeleenheden, enz., ook al zijn ze geïnstalleerd, omdat ze niet resulteren in essentiële onderdelen in de zin van § 93 BGB.
- (2) In geval van niet-naleving door de klant, met name in geval van betalingsverzuim, hebben wij het recht om de goederen terug te nemen na een vruchteloze termijn. Een opzegging van de overeenkomst wordt slechts als een opzegging beschouwd indien een door ons vastgestelde redelijke termijn voor de uitvoering vruchteloos is verstreken en de opzegging uitdrukkelijk is aangegeven. De door ons gemaakte kosten als gevolg van het terugnemen van de goederen (in het bijzonder vervoerskosten) komen voor rekening van de afnemer. Verder hebben wij het recht de koper elke wederverkoop of verwerking, combinatie of vermenging van de onder eigendomsvoorbehoud geleverde goederen te verbieden en de machtiging tot automatische afschrijving in te trekken (§ 7 V). De aflevering van de zonder uitdrukkelijke herroepingsverklaring teruggenomen goederen kan de klant pas na volledige betaling van de koopprijs en alle kosten verlangen.

- (3) De klant is verplicht de goederen met zorg te behandelen (inclusief de noodzakelijke inspectie- en onderhoudswerkzaamheden).
- (4) De klant mag de levering niet verpanden, noch de in de plaats daarvan aangebrachte vorderingen overdragen, noch deze als zekerheid overdragen. Indien een verzoek tot opening van een insolventieprocedure wordt ingediend, evenals in het geval van inbeslagneming of andere interventies door derden, moet de klant ons onmiddellijk schriftelijk op de hoogte stellen, zodat we een actie kunnen indienen overeenkomstig § 771 ZPO. De klant moet de resterende kosten van deze aanspraak voor ons dragen, ondanks een overwinning in het juridische geschil volgens § 771 ZPO.
- (5) De klant heeft het recht het gekochte in het kader van de normale bedrijfsuitoefening door te verkopen, te verwerken of te vermengen; daarbij komt hij echter reeds nu alle vorderingen uit de doorverkoop, de verwerking, de vermenging of uit andere rechtsgronden (met name uit verzekering of onrechtmatige daad) in het bedrag van het definitieve factuurbedrag dat met ons is overeengekomen (incl. BTW) en alle aanvullende rechten na. Indien de geleverde goederen mede-eigendom van ons zijn vanwege het eigendomsvoorbehoud, worden de vorderingen toegewezen in verhouding tot de aandelen in mede-eigendom. Indien de geleverde goederen worden verkocht samen met goederen van derden die niet het eigendom van de klant zijn, worden de daaruit voortvloeiende aanspraken aan ons toegewezen in een verhouding die overeenkomt met het uiteindelijke factuurbedrag van onze goederen en het uiteindelijke factuurbedrag van de goederen van derden. Wanneer de toegewezen aanspraken zijn opgenomen in een lopende factuur, wijst de klant ons hierbij een overeenkomstig deel van het saldo (inclusief het eindsaldo) van de lopende rekening toe; als tussentijdse saldi worden opgenomen en de verrekening ervan is overeengekomen, wordt de vordering waarop wij overeenkomstig de bovenstaande bepaling recht hebben op het tussentijdse saldo, behandeld zoals die aan ons is toegewezen voor het volgende saldo. De klant blijft gerechtigd

deze vorderingen te innen, zelfs na de overdracht, waarbij onze bevoegdheid om de aanspraak zelf te innen onaangetast blijft. Wij verbinden ons er echter toe de vordering niet in te vorderen zolang de koper zijn betalingsverplichtingen uit de ontvangen opbrengsten nakomt, niet in gebreke blijft en geen verzoek tot opening van een insolventieprocedure is ingediend of de betaling is opgeschort. Indien dit echter het geval is, moet de klant ons op verzoek informeren over de toegewezen vorderingen en debiteuren, alle informatie verstrekken die nodig is voor de invordering, de bijbehorende documenten overhandigen en de debiteur (derde partij) van de opdracht in kennis stellen. Daarnaast hebben we in dit geval het recht om de bevoegdheid van de klant om de goederen onder eigendomsvoorbehoud verder te verkopen en te verwerken, in te trekken. Dit geldt ook als de koper het gekochte artikel in strijd met het contract doorverkoopt, verwerkt of mengt.

- (6) Het eigendomsvoorbehoud strekt zich ook uit tot de producten die het resultaat zijn van de verwerking of verwerking van onze goederen tot hun volledige waarde, waarbij deze processen voor ons plaatsvinden, zodat we als fabrikant worden beschouwd. Indien de verwerking of transformatie wordt uitgevoerd samen met andere goederen die niet van ons zijn, verwerven wij mede-eigendom in verhouding tot de objectieve waarden van deze goederen; hierbij wordt overeengekomen dat de klant de goederen in dit geval zorgvuldig voor ons zal opslaan.

Indien onze gereserveerde goederen worden gecombineerd met andere roerende goederen om een uniform goed te vormen of onlosmakelijk met elkaar worden vermengd en het andere goed als het hoofdartikel moet worden beschouwd, draagt de klant ons proportionele mede-eigendom over voor zover het hoofdoorwerp hem toebehoort; de klant behoudt het ontstane (mede)eigendom voor ons.

Hetzelfde geldt overigens voor artikelen die onder voorbehoud van titel worden geleverd.

- (7) De klant wijst ons ook de vorderingen tegen hem toe met het doel onze aanspraken die voortvloeien uit de koppeling van de bezorging met een

# Algemene bedrijfsvoorwaarden van de ondernemingsgroep ATOMA-MULTIPOND

eigendom tegen een derde partij te beveiligen. De opdracht wordt gedaan met rang vóór de rest.

- (8) De aan ons verschuldigde zekerheden worden niet geregistreerd voor zover de geschatte waarde van onze effecten de nominale waarde van de te verzekeren vorderingen met 50% overschrijdt; de vrijgegeven zekerheden vallen onder onze verantwoordelijkheid.
- (9) Voor zover de geldigheid van het eigendomsvoorbehoud in het land van bestemming afhankelijk is van bijzondere voorwaarden of bijzondere vormvereisten, bijvoorbeeld een notariële verklaring, moet de klant ervoor zorgen dat aan deze voorwaarden wordt voldaan

## § 8 Aansprakelijkheid voor materiële gebreken en eigendomsgebreken

In principe zijn wij niet aansprakelijk voor gebreken waarvan de koper/klant op het moment van sluiting van de overeenkomst op de hoogte is of die niet bekend zijn door grove nalatigheid (§ 442 BGB). Bovendien vereisen de aanspraken van de koper op gebreken dat hij zijn wettelijke verplichting tot inspectie en kennisgeving aan de koper is nagekomen (§§ 377, 381 HGB). In het geval van bouwmaterialen en andere goederen die bestemd zijn voor installatie of andere verdere verwerking, moet in ieder geval onmiddellijk vóór de verwerking een onderzoek worden verricht. Als tijdens de levering, het onderzoek of op enig later tijdstip een gebrek aan het licht komt, moeten wij hiervan onmiddellijk schriftelijk op de hoogte worden gesteld. In ieder geval dienen zichtbare gebreken onmiddellijk na levering en bij het onderzoek niet waarneembare gebreken binnen dezelfde termijn na ontdekking schriftelijk te worden gemeld. Indien de koper nalaat naar behoren te inspecteren en/of ons van gebreken op de hoogte te stellen, wordt onze aansprakelijkheid uitgesloten voor het gebrek dat niet tijdig is gemeld, in overeenstemming met de wettelijke bepalingen. Voor zover de partijen het eens zijn geworden over specificaties, hebben deze voorrang boven de gebruikelijke kenmerken. In geval van een afwijking wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor de geschiktheid van het gekochte goed voor

normaal gebruik en voor de gebruikelijke aard ervan.

- (1) Voor zover sprake is van een defect in het gekochte artikel, hebben wij het recht om naar eigen goeddunken het defect te herstellen of een artikel zonder gebreken te leveren (aanvullende prestaties). Voorwaarde hiervoor is dat het om een aanzienlijk defect gaat.

Als een van de twee of beide soorten aanvullende prestaties onmogelijk of onevenredig is, hebben wij het recht deze te weigeren.

Wij kunnen aanvullende prestaties weigeren zolang de klant zijn betalingsverplichtingen jegens ons niet nakomt in een mate die overeenkomt met het gebrekvrije deel van de dienst. In het geval van aanvullende prestaties dragen wij slechts de kosten tot het bedrag van de aankoopprijs, voor zover deze niet worden vermeerderd door het feit dat het gekochte artikel is verplaatst naar een andere locatie dan de plaats van uitvoering. De koper geeft ons de tijd en de gelegenheid die nodig zijn voor de navolgende nakoming, met name om de betrokken goederen voor controledoeleinden af te leveren. In geval van een vervangende levering zal de koper het artikel met gebreken aan ons retourneren overeenkomstig de wettelijke bepalingen. De aanvullende prestaties omvatten niet de verwijdering van het defecte onderdeel of de herinstallatie als we oorspronkelijk niet verplicht waren het te installeren.

De kosten die nodig zijn voor het testen en naleven, in het bijzonder transport, wegen, arbeid en materiaalkosten, evenals, indien nodig, demontage- en installatiekosten, worden door ons gedragen of terugbetaald in overeenstemming met de wettelijke voorschriften, als daadwerkelijk sprake is van een defect. Anders kunnen wij van de koper terugbetaling eisen van de kosten die voortvloeien uit het ongerechtvaardigde verzoek tot verwijdering van gebreken (met name inspectie- en transportkosten), tenzij de koper niet op de hoogte kon zijn van het onbreken van gebreken. Het recht op vergoeding van de kosten van verwijdering en installatie bestaat echter alleen indien het gebrek aan overeenstemming van het aangekochte

goed pas na de installatie of montage duidelijk werd, d.w.z. indien het zich aan een gemiddelde koper zou hebben opgelegd. Kosten zijn uitgesloten voor zover de overdracht van het goed naar een andere plaats dan de plaats van uitvoering extra kosten met zich meebrengt.

- (2) Indien de in lid 1 bedoelde nakoming achteraf onmogelijk of niet mogelijk is, heeft de koper het recht de aankoopprijs dienovereenkomstig te verlagen of de overeenkomst overeenkomstig de wettelijke bepalingen te herroepen; dit geldt met name in geval van verwijtbare vertraging of weigering van nakoming, alsmede indien dit voor de tweede keer niet lukt.

Verdere vorderingen van de klant om welke juridische reden dan ook (met name vorderingen die voortvloeien uit verwijtbaarheid op het moment van sluiting van de overeenkomst, schending van contractuele hoofd- en secundaire verplichtingen, vergoeding van kosten met uitzondering van die onder § 439 II BGB, aansprakelijkheid voor onrechtmatige daad en andere aansprakelijkheid voor onrechtmatige daad) zijn uitgesloten of beperkt in overeenstemming met § 10.

- (3) Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade om de volgende redenen: Ongeschikt of onjuist gebruik, onjuiste montage door de klant of derden, natuurlijke slijtage, gebrekkige of nalatige behandeling, ongeschikte bedrijfsmiddelen, gebrekkige constructie, ongeschikte ondergrond, vervangende materialen, chemische, elektrochemische of elektrische invloeden (tenzij wij hiervoor verantwoordelijk zijn), onjuiste wijzigingen of reparatiewerkzaamheden uitgevoerd door de klant of derden zonder onze voorafgaande toestemming.
- (4) Aanspraken als gevolg van gebreken vervallen één jaar na levering van het aangekochte artikel, voor zover dit aanspraken zijn waarvoor een beperkte aansprakelijkheid is volgens §§ 8, 9 of 10. In het geval van een voorwerp dat overeenkomstig het gebruikelijke gebruik voor een gebouw is gebruikt en dat gebreken heeft veroorzaakt, treedt de verjaringstermijn pas na vijf jaar op. De vorderingen tot vermindering en de uitoefening van een herroepingsrecht zijn uitgesloten, voor zover de vordering tot

# Algemene bedrijfsvoorwaarden van de ondernemingsgroep ATOMA-MULTIPOND

aanvullende nakoming wettelijk is verjaard. In het geval van zin 3 kan de klant echter weigeren de aankoopprijs te betalen voor zover hij daartoe gerechtigd zou zijn vanwege de intrekking of vermindering; in geval van uitsluiting van herroeping en een latere weigering tot betaling, hebben wij het recht de overeenkomst te herroepen. De wettelijke verjaringstermijnen voor het beroep van de ondernemer vanaf §§ 478 f. BGB blijven onverlet. Het is niet de bedoeling de bewijslast om te keren.

- (5) Verklaringen en garanties zijn alleen geldig als wij ze uitdrukkelijk en schriftelijk verlenen.

## § 9 Werk en werkleveringscontracten, arbeidsovereenkomsten

- (1) Voor gebreken in contractuele diensten, bieden wij garantie in overeenstemming met § 8 I – III, V.

De klant heeft het wettelijke recht om zelf actie te ondernemen in overeenstemming met § 637 BGB; de vordering is uitgesloten als we ook de nakoming achteraf mogen weigeren.

- (2) De aanspraken op nakoming achteraf, schadevergoeding en onkostenvergoeding verjaren in een jaar vanaf de aanvaarding, voor zover het gaat om aanspraken waarvoor volgens §§ 9 of 10 een beperkte aansprakelijkheid bestaat. Dit geldt niet voor gebouwen en werken waarvan het succes bestaat in het verlenen van een planning- of controledienst voor dit doel; in dit geval is de verjaringstermijn vijf jaar.

De vorderingen tot zelfuitvoering vermindering en de uitoefening van een herroepingsrecht zijn uitgesloten, voor zover de vordering tot aanvullende nakoming wettelijk is verjaard en wij ons daarop beroepen. In het geval van zin 3 kan de klant echter weigeren de aankoopprijs te betalen voor zover hij daartoe gerechtigd zou zijn vanwege de intrekking of vermindering; in geval van uitsluiting van herroeping en een latere weigering tot betaling, hebben wij het recht de overeenkomst te herroepen.

- (3) Kostenramingen moeten worden vergoed.
- (4) In het geval van contracten voor de levering van roerende goederen die zullen worden vervaardigd of geproduceerd, is § 8 van toepassing.

- (5) In geval van gebreken in diensten die verband houden met de dienstverlening, is § 10 van toepassing.

## § 10 Annulering van het contract en andere aansprakelijkheid van onze kant

- (1) Het wettelijke herroepingsrecht van de klant wordt niet uitgesloten of beperkt, behalve in de gevallen van §§ 8, 9 en § 10. Op dezelfde manier kunnen juridische of contractuele rechten en vorderingen waarop wij recht hebben, niet worden uitgesloten of beperkt.

- (2) Wij zijn aansprakelijk voor schade – ongeacht de juridische reden – binnen het kader van aansprakelijkheid voor schuld in geval van opzet en grove nalatigheid. In geval van eenvoudige nalatigheid zijn wij aansprakelijk, behoudens wettelijke aansprakelijkheidsbeperkingen (bijvoorbeeld zorg in onze eigen aangelegenheden; onbeduidende niet-nakoming van verplichtingen), alleen voor schade als gevolg van lichamelijk letsel, lichamelijk letsel of gezondheidsschade als gevolg van niet-nakoming van een fundamentele contractuele verplichting (verplichting waarvan de nakoming in de eerste plaats de correcte uitvoering van het contract mogelijk maakt en waarvan de contractpartner regelmatig vertrouwt en kan vertrouwen); In dit geval is onze aansprakelijkheid echter beperkt tot de vergoeding van de voorzienbare, typisch optredende schade. Elke aansprakelijkheid volgens de beginselen van het beroep van de ondernemer volgens §§ 478 f. BGB blijft onverlet.

- (3) De aansprakelijkheidsbeperkingen die voortvloeien uit punt 2 zijn ook van toepassing op derden alsmede op schendingen van verplichtingen door personen (ook in hun voordeel) voor wie wij verantwoordelijk zijn in overeenstemming met de wettelijke bepalingen. Zij zijn niet van toepassing indien een gebrek op frauduleuze wijze is verborgen of een garantie is overgenomen voor de kwaliteit van de goederen en voor vorderingen van de koper overeenkomstig de productaansprakelijkheidswet.

- (4) Voor het overige is aansprakelijkheid – ongeacht de juridische reden (met name vorderingen die voortvloeien uit de schending van contractuele primaire en

secundaire verplichtingen, aansprakelijkheid voor onrechtmatige daad en andere aansprakelijkheid voor onrechtmatige daad) – uitgesloten.

- (5) Hetzelfde (uitsluitingen, beperkingen en uitzonderingen) geldt voor vorderingen die voortvloeien uit schuld op het moment van sluiting van de overeenkomst.

- (6) In geval van onkostenvergoeding (met uitzondering van die onder §§ 439 II, 635 II BGB), is § 10 van overeenkomstige toepassing.

- (7) Een uitsluiting of beperking van onze aansprakelijkheid geldt ook voor onze wettelijke vertegenwoordigers en plaatsvervaarders.

- (8) Het is niet de bedoeling de bewijslast om te keren. Kardinale verplichtingen zijn essentiële contractuele verplichtingen, dat wil zeggen verplichtingen die de overeenkomst zijn karakter geven en waarop de contractpartner zich kan beroepen; het zijn de essentiële rechten en verplichtingen die de voorwaarden scheppen voor de uitvoering van de overeenkomst en die onmisbaar zijn voor de verwezenlijking van het doel van de overeenkomst.

## § 11 Acceptatie

De klant is verplicht de montage te accepteren zodra deze is ingelicht over de voltooiing ervan. Het systeem wordt geacht te zijn geaccepteerd na succesvolle proefinbedrijfstelling, zelfs als de klant hier ondanks een verzoek niet aan heeft meegewerkt.

## § 12 Plaats van uitvoering, plaats van jurisdictie, toepasselijk recht en verdeling van de bewijslast

- (1) De plaats van uitvoering is de plaats van verzending (fabrieks- of magazijnlocatie).

- (2) De plaats van jurisdictie is onze statutaire zetel, voor zover de klant ook een handelaar is volgens het handelsrecht, een rechtspersoon naar publiek recht of een speciaal fonds naar publiek recht. Hetzelfde geldt indien de klant geen algemene rechtsmacht in Duitsland heeft of indien zijn statutaire zetel na de sluiting van de overeenkomst naar het buitenland wordt verplaatst of zijn statutaire zetel niet bekend is op het tijdstip waarop een vordering wordt ingesteld. Hetzelfde geldt als de klant ondernemer is ISV § 14 BGB. Wij hebben het recht om de klant te

# Algemene bedrijfsvoorwaarden van de ondernemingsgroep ATOMA-MULTIPOND

vervolgen in andere toegestane rechtsgebieden.

- (3) Ten aanzien van alle aanspraken en rechten uit deze overeenkomst geldt het niet-uniforme recht van de Bondsrepubliek Duitsland (BGB, HGB). De geldigheid van het VN-Verdrag inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG) en de collisionnormen van de EGBGB zijn uitdrukkelijk uitgesloten. De contracttaal is Duits.
- (4) Geen van de in de gezamenlijk voorwaarden overeengekomen clausules verandert de verdeling van de bewijslast naar juridisch of gerechtelijk recht.

## § 13 Overige bepalingen

- (1) Wijzigingen in het contract kunnen alleen in overeenstemming met ons van kracht worden en moeten schriftelijk worden aangebracht.
- (2) Indien individuele bepalingen van deze voorwaarden geheel of gedeeltelijk ongeldig of ongedig zijn, blijven de overige bepalingen hierdoor onaangetast. De overeenkomstsluitende partijen verbinden zich ertoe in te stemmen met een verordening waarmee het doel en het doel van de ongeldige of ongeldige bepaling grotendeels in de economische ruimte wordt bereikt.
- (3) Alle voorwaarden en voorschriften moeten worden opgevat als genderneutraal en anderszins niet-discriminerend in de zin van de Algemene Wet gelijke behandeling (AGG).
- (4) Wij behandelen alle gegevens van de klant uitsluitend ten behoeve van zakelijke verwerking en in overeenstemming met de specificaties van de respectievelijke geldige regelgeving inzake gegevensbescherming. Op schriftelijk verzoek heeft de klant ook recht op informatie over zijn verzamelde, verwerkte en gebruikte persoonsgegevens.